# **ERGOLUX®**

# Весы электронные напольные / Electronic body scales ELX-SB01-C21



Руководство по эксплуатации / Instruction Manual

# RUS РУССКИЙ

Данное руководство входит в комплект поставки прибора. Сохраните его и используйте в дальнейшем в качестве справочного материала либо на случай передачи прибора другому пользователю.

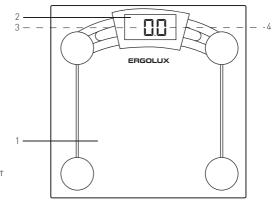
Перед началом эксплуатации изделия внимательно изучите данное руководство. В нем содержится необходимая информация о мерах безопасности, правильном использовании прибора и уходе за ним.

# Назначение

Весы используются для определения веса.

# Описание прибора

- 1. Корпус
- 2. Дисплей
- 3. Кнопка выбора единиц измерения
- 4. Крышка батарейного отсека



# Комплектация

- Весы 1 шт
- Элемент питания «CR2032» 1 шт
- Инструкция 1 шт
- Гарантийный талон 1 шт

# Технические характеристики

- Электропитание 1\*«CR2032», 3В
- Напряжение, В 3
- Максимальная масса взвешивания 180 кг
- Точность измерения-100 гр
- Автоматическое отключение
- Изменяемые единицы взвешивания

# Преимущества модели

- Жк дисплей
- 4 высокоточных датчика
- Гарантия 1 год
- Индикация низкого заряда батарей
- Платформа из высокопрочного закаленного стекла 6 мм

# Общие требования безопасности

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните её для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвергайте весы воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не допускайте воздействия прямых солнечных лучей и не роняйте весы.
- Используйте весы вдали от нагревательных приборов.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой либо с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода устройства из строя.
- Перед использованием удалите с весов защитную плёнку во избежание возникновения статического эффекта.
- Размещайте весы на ровной, сухой и нескользкой поверхности.
- Не пользуйтесь весами на коврах или ковровых покрытиях.
- Не вставайте на весы мокрыми ногами или если поверхность весов влажная. Вы можете поскользнуться и получить травму.
- Соблюдайте осторожность, когда встаёте на весы: встаньте на весы сначала одной ногой, убедитесь в их устойчивости и только затем поставьте вторую ногу.
- Встаньте на весы и равномерно распределите свой вес. Во время процесса взвешивания стойте неподвижно. Запрещается прыгать на поверхности весов.
- Если вы не будете пользоваться весами в течение длительного периода времени, необходимо извлечь элемент питания из батарейного отсека.
- При установке элемента питания строго соблюдайте полярность в соответствии с обозначениями.
- Своевременно меняйте элемент питания.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей старше 8 лет) с физическими, нервными, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний. Использование устройства такими лицами допускается лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

# Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!

- Перевозите весы только в заводской упаковке.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элементы питания из батарейного отсека и обратитесь к специалисту.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

• Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.

# Установка элемента питания

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Снимите крышку батарейного отсека (4) и установите элемент питания «CR2032» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека (4) на место.

# Примечание:

При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке откройте крышку батарейного отсека (4), извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека (4) на место.

#### Замена элемента питания

- Если изображение на дисплее (2) стало менее чётким, замените элемент питания.
- Откройте крышку батарейного отсека (4), замените элемент питания «CR2032» новым элементом питания «CR2032», строго соблюдая полярность, и закройте крышку батарейного отсека (4).
- Если весы не будут использоваться продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.

# Рекомендации

- Проводите взвешивания в одно и то же время суток.
- После приёма пищи должно пройти 2-3 часа.
- Для получения максимально точных показаний при взвешивании, ставьте весы на одно и то же место.

#### Внимание!

Если на дисплее отобразилось значение «Err», это означает, что весы перегружены. Срочно сойдите с весов, чтобы предотвратить их повреждение.

# Выбор единиц измерения

На нижней стороне корпуса весов есть кнопка выбора единиц измерения веса [3]. Нажимая на кнопку, выберите килограммы («kg»), фунты («lb») или стоуны («st») в качестве единиц измерения.

# Определение веса

- Установите весы на ровной устойчивой поверхности.
- Весы включаются, когда вы на них встаёте.
- На дисплее (2) появляются символы «0.0 kg», или «0.0 lb», в зависимости от выбранных единиц измерения.
- Встаньте на весы, стойте неподвижно. Во время взвешивания показания веса на дисплее [2] будут мигать. Дождитесь момента, когда показания перестанут мигать.
- Ваш вес будет высвечиваться на дисплее примерно 10 секунд, после чего устройство автоматически отключится.

# Примечания

• Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание, для этого откройте крышку батарейного отсека [4] и извлеките элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место.

# ЧИСТКА И УХОД

- •Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать весы в воду или в любые другие жидкости, нельзя помещать весы в посудомоечную машину.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

#### важно

# Электромагнитная совместимость

Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (таких как мобильные телефоны, портативные радиостанции, пульты радиоуправления и микроволновые печи). В том случае если появились признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы, либо отключите на время источник помех.

\*Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

# Особенности реализации и утилизации

Данное изделие особых условий перевозки, хранения и продажи не требует. По истечении срока службы изделие подлежит утилизации. Реализация и утилизация продукции осуществляется в соответствии с действующим законодательством РФ.

# Дата изготовления, гарантия изготовителя и срок службы

Дата изготовления закодирована в серийном номере, находящемся с задней стороны изделия, где последние 4 цифры - порядковые номера года и месяца соответственно. Срок службы прибора – 3 года.

Изготовитель, импортер и уполномоченная изготовителем организация в РФ не несут ответственности за проблемы и возможные потери, вызванные использованием товара после окончания срока службы.

# Соответствие техническим регламентам

Данное изделие соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств". Копию действующего сертификата соответствия можно скачать с сайта www.ergolux.ru или потребовать в месте продажи.

# Информация об изготовителе

Изготовитель: «Литарк Лайтинг энд Электроник Лтд.», 3 Фло, Ли Джинг Дже 3, № 6012 Шен Нан Роуд. Шэньчжэнь. 518034, Китай.

Импортёр / Уполномоченная изготовителем организация в РФ: 000 «Энертрейд», 140091, Московская область, г. Дзержинский, ул. Энергетиков, д.18.

Желаем Вам здоровья!

# ENG ENGLISH

The manual is an integral part of the appliance delivery set. Keep it and use as information source and pass it to another user if any case.

Prior to appliance usage study this Instruction Manual carefully. It provides necessary information for safety and correct usage as well as maintenance rules.

The unit is used for weight measuring.

# **Appliance Description**

- 1. Body
- 2. Display
- 3. Measurement unit selection button
- 4. Battery compartment lid

# The set contains

- Body scales 1 pc
- Battery «CR2032» 1 pc
- Instruction manual 1 pc
- Guarantee certificate 1 pc

# 

# **Specification**

- Power supply battery «CR2032»
- Voltage, V 3
- Max weight up to 180 kg
- Measurement accuracy 100 gr
- Automatic shutdown
- Variable weighing units

# **Product highlights**

- LCD display
- 4 high-precision sensors
- 1 year warranty
- Overload indication
- Low battery indication

# RECOMMENDATIONS FOR CUSTOMER ATTENTION!

Before using the unit, read these instructions carefully and keep them for further reference. Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Handle your scales with care, as it is a precision instrument; do not subject it too high or low temperatures, high humidity, never expose it to direct sunlight and do not drop it.
- Use the scales away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scales body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scales in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scales do not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scales before use to avoid static effect.
- Place the scales on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scales on carpets or rugs.
- Do not step on the scales with wet feet or if the scales surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scales: step on the scales first with one foot; make sure that the scales is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scales and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scales surface.
- If you are not planning to use the scales for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- This unit is not intended for usage by people (including children over 8) with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

# Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Transport the unit in the original package only.
- Keep the scales away from children in a dry cool place.
- Do not repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized specialist.

# THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

# **USING THE SCALES**

After unit transportation or storage at low temperature, it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

• Wipe the scales with a soft slightly damp cloth.

# **Battery installation**

- Unpack the scales; remove any stickers that can prevent unit operation
- Remove the battery compartment lid (4) and insert a "CR2032" battery (supplied with the unit), following the polarity.
- Install the battery compartment lid (4) back to its place.

**Note:** If there is isolation insert in the battery compartment, open the battery compartment lid (4), remove the isolation insert and install the battery compartment lid (4) back to its place.

# Battery replacement

- If the image on the display (2) becomes less sharp, replace the battery.
- Open the battery compartment lid [4], replace the old "CR2032" battery with a new "CR2032" battery, strictly following the polarity, and close the battery compartment lid [4].
- If you are not going to use the scales for a long time, remove the battery from the battery compartment.

# Recommendations

- Weigh yourself at one and the same time of the day.
- 2-3 hours should pass after taking a meal.
- Place the scales on one and the same place to get the most precise result.

# Attention!

If an indication «Err» appears on the display, it means that the scales is overloaded. Step off the scale immediately to avoid its damage.

# Measurement unit selection

The weight measurement unit selection button (3) is located on the bottom of the scales. Select kilograms («kg»), pounds («lb») or stones («st») as measurement units pressing the button.

# Weight measurement

- Install the scales on a flat stable surface.
- The unit is switched on when you step on it.
- The symbols «0.0 kg», «0.0 lb» or «0:0 st» appear on the display (2) depending on the selected measurement units.
- Step on the scales and stand still. The weight indications on the display [2] will flash during eighing. Wait until the indications stop flashing.
- Your weight will be shown on the display for about 10 seconds, and then the unit will be switched off automatically.

#### Notes

- If the scales work improperly, try switching the power off; to do this, open the battery compartment lid (4) and remove the battery. After some time install the battery back in its place.
- Refer to authorized service specialist for maintenance.

# **CLEANING AND CARE**

- Clean the scales with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Never use abrasives or solvents.
- Do not immerse the scales in water or any other liquids; do not wash it in a dishwashing machine.
- Keep the scales away from children in a dry cool place.

# **IMPORTANT**

# Electromagnetic compatibility

The electronic scales can be sensitive to electromagnetic emission of other units located in close proximity (such as mobile phones, portable radio transmitters, radio controllers and microwave ovens). If signs of such emission appear (false or inconsistent data indication on the display), relocate the scales or switch the source of interference for some time off.

\*The manufacturer preserves the right to change the specifications and design of the unit without a preliminary notification.

# Features of sales and recycling

This product doesn't require special conditions of transportation, storage and sales. The product should be recycled after its useful life. Sales and recycling of products is carried in accordance with current legislation.

# Date of manufacture, warranty and lifetime

The date of manufacture is encoded in the serial number, placed on the back side of the appliance, where the last 4 digits are index numbers of the year and month accordingly. Lifetime is 3 years.

The manufacturer and importer are not liable for problems and possible losses caused by using the goods after lifetime.

# Compliance with technical regulations

The appliance complies with the requirements of technical regulations of the Customs Union and the European Union. You may download a copy of conformity certificates from the web-site www.ergolux.ru or request it at the point of sale.

# Information about the manufacturer

Manufacturer: Litarc Lighting & Electronic Ltd., 3 Floor, Li Jing Ge 3, No. 6012, Shen Nan Road, Shenzhen, 518034, China.



www.ergolux.ru

